

# 曲 目 / Program

- 鄭伊里[臺灣]: > > (笙、古箏、二胡、琵琶)
- I-lly Cheng 〔Taiwan〕: *Shan (Sheng, Guzheng, Erhu, Pipa*)

  Jacob David Sudol〔美國〕: 谿山遇爾(笛、笙、琵琶、古第、中阮、二胡)

Jacob David Sudol (U.S.A): ...after a mountain stream rain

(Di, Sheng, Pipa, Guzheng, Zhongruan, Erhu)

3 Antonio Celso Ribeiro〔巴西〕: 水沙連-沉睡於美夢中的古湖之靈

(笛、琵琶、古筝、中胡)

Antonio Celso Ribeiro (Brazil): Shui-Sha Lian-The Old Lake's Spirits Sleeps and Dreams so Sweetly...
(Di, Pipa, Guzheng, Zhonghu)

- 中場休息/Intermission
- 4 林盈婷〔臺灣〕:山·水-記憶(笙、二胡、柳琴、琵琶、古筝)
- Ying-Ting Lin (Taiwan): Memories of Landscape (Sheng, Erhu, Liuqin, Pipa, Guzheng)
- 5 周書蘋〔臺灣〕:蘭瀾(二胡、笛、笙、琵琶、古箏)
  - Shu-Pin Chou (Taiwan): Waves of Lanyu (Erhu, Di, Sheng, Pipa, Guzheng)

## 鄭伊里 臺灣

出生於台北市。自五處開始學關琴,十歲開始學大提琴。先後就講邀樂國中音 根斯、新呂高中音與近。治羅藝術大學音樂未經遊過。目前就議院立台灣跨峰大學 官康研究所,主修理論作曲。 邮車何列隊 - 語解又教授。2009 年作品《優》接教育 新文藝前作來作曲相往作"作品《弦内之音》接近去數位藝順天人樂。電腦音樂前 討會 wocmat2009 入塔。且於 2010 國際作曲家交流會議(International Rostrum of Composers 2010)中獲得許多評審講實得到編纂。 2010 年作品《缩经大律》推 教育部文藝創作學作曲組特優。 2011 年作品《奥色的夢》獲用藝際樂典—個人會 樂創作飯是餐牌樂類報記人裡。



## 13

#### 為笙、萊瑟、古館、二胡

3 / 音戸马·商為水波鎖。

在一片不動的山中、鎮嵌著水波。

不動的山 · 流動的水; 水波動 · 在靜止的空間。

直向和弦如山的堅定;橫向旋律如水的漣漪·水的流動。

### I-Ily, Cheng Taiwan

Filly is a composer and planist born in Taipei. Taiwan. She started her plane and cello studies at the age of five and ten.

Her work into Strings has received high recognition at the international Rostrum of Composer 2010. Her string quartet Dark, Light has won first prize at the fine arts creation award held by the Taiwan Ministry of Education. And her composition for soprano and electronics Heterochromotic Dream was selected as vocal piece in 2010-2011, sponsored by National Theater Concert Hall of Taiwan.

I-fly received her Bachelor of Arts in piano performance at National Taiwan University of Arts in 2007. She is currently pursuing her Master degree in Music Composition at National Taiwan Normal University.

## Shan

(for Pipa, Sheng, Erhu, Guzheng)

3.5, pronounced "shan", means the appearance of water waves.

The mountain rests; the water streams; the wave fluctuates within a tranquil space.

The vertical chord seems still, like mountains; the linear melody ripples and progresses like water.



# 指導單位 Directed by



行政院文化建設委員會 -Council for Cultural Affairs

贊助單位 Sponsor

羅財團法人 國家文化藝術 基金會

財團法人國家文化藝術基金會 -National Culture Arts Foundation



